



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer:	995 607 239
Organisasjonsform:	Aksjeselskap
Foretaksnavn:	KJEMI TRANS II AS
Forretningsadresse:	Wernersholmvegen 5 5232 PARADIS

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode:	01.01.2022 - 31.12.2022
-------------------------	-------------------------

### Konsern

Morselskap i konsern:	Nei
-----------------------	-----

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet:	Nei
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet:	Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet:	Toril Ulvang
Dato for fastsettelse av årsregnskapet:	23.03.2023

### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 19.04.2024



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt	2	64 519 617	47 363 740
<b>Sum inntekter</b>		<b>64 519 617</b>	<b>47 363 740</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	2	14 894 779	13 251 220
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	3	11 062 298	8 262 213
Annen driftskostnad	2, 4	13 836 268	12 837 136
<b>Sum kostnader</b>		<b>39 793 345</b>	<b>34 350 569</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>24 726 272</b>	<b>13 013 171</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Inntekt på andre investeringer			69 720
Annen renteinntekt		41 695	2
Annen finansinntekt		1 510 182	163 186
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
Annen rentekostnad		150 310	321 103
Annen finanskostnad		555 181	1 024 249
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Netto finans</b>		<b>846 387</b>	<b>-1 246 904</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>25 572 659</b>	<b>11 766 267</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	5		
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>25 572 659</b>	<b>11 766 267</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>25 572 659</b>	<b>11 766 267</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Tilleggsutbytte		20 000 000	5 000 000
Overføringer til/fra annen egenkapital		5 572 659	6 766 267



## Resultatregnskap

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Sum overføringer og disponeringer		25 572 659	11 766 267



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum immaterielle eiendeler		0	0
<b>Varige driftsmidler</b>			
Skip, rigger, fly og lignende	3	41 989 439	42 374 126
Sum varige driftsmidler		0	0
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Sum finansielle anleggsmidler		0	0
Sum anleggsmidler		41 989 439	42 374 126
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Sum varer		0	0
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer			187 597
Andre fordringer	6	7 056 048	6 585 607
Sum fordringer		0	0
<b>Investeringer</b>			
Sum investeringer		0	0
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		13 276 537	9 144 762
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		13 276 537	9 144 762
Sum omløpsmidler		20 332 584	15 917 965
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>62 322 023</b>	<b>58 292 092</b>

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Selskapskapital	7	20 000 000	20 000 000
Annen innskutt egenkapital		0	0
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>20 000 000</b>	<b>20 000 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	8	39 227 612	33 654 954
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>39 227 612</b>	<b>33 654 954</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>59 227 612</b>	<b>53 654 954</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
<b>Sum avsetninger for forpliktelser</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner			1 954 809
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>1 954 809</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		1 644 127	1 549 577
Skyldige offentlige avgifter		22 995	22 995
Annen kortsiktig gjeld	6	1 427 289	1 109 757
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>3 094 411</b>	<b>2 682 329</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>3 094 411</b>	<b>4 637 138</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>62 322 023</b>	<b>58 292 092</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 379881

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 995 607 239  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: KJEMI TRANS II AS  
Forretningsadresse: Wernersholmvegen 5  
5232 PARADIS

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Nei  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Toril Ulvang  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 23.03.2023

#### Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern  
autorisert regnskapsfører: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i  
løpet av regnskapsåret bistått ved den  
løpende regnskapsføringen eller utført  
andre tjenester for selskapet enn å  
utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 15.05.2023



Organisasjonsnr: 995 607 239  
KJEMI TRANS II AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt	2	64 519 617	47 363 740
<b>Sum inntekter</b>		<b>64 519 617</b>	<b>47 363 740</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	2	14 894 779	13 251 220
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	3	11 062 298	8 262 213
Annen driftskostnad	2, 4	13 836 268	12 837 136
<b>Sum kostnader</b>		<b>39 793 345</b>	<b>34 350 569</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>24 726 272</b>	<b>13 013 171</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Inntekt på andre investeringer			69 720
Annen renteinntekt		41 695	2
Annen finansinntekt		1 510 182	163 186
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
Annen rentekostnad		150 310	321 103
Annen finanskostnad		555 181	1 024 249
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Netto finans</b>		<b>846 387</b>	<b>-1 246 904</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>25 572 659</b>	<b>11 766 267</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	5		
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>25 572 659</b>	<b>11 766 267</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>25 572 659</b>	<b>11 766 267</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Tilleggsutbytte		20 000 000	5 000 000
Overføringer til/fra annen egenkapital		5 572 659	6 766 267
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>25 572 659</b>	<b>11 766 267</b>



Organisasjonsnr: 995 607 239  
KJEMI TRANS II AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum immaterielle eiendeler		0	0
<b>Varige driftsmidler</b>			
Skip, rigger, fly og lignende			
	3	41 989 439	42 374 126
Sum varige driftsmidler		0	0
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Sum finansielle anleggsmidler		0	0
Sum anleggsmidler		41 989 439	42 374 126
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Sum varer		0	0
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer			
			187 597
Andre fordringer	6	7 056 048	6 585 607
Sum fordringer		0	0
<b>Investeringer</b>			
Sum investeringer		0	0
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
		13 276 537	9 144 762
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		13 276 537	9 144 762
Sum omløpsmidler		20 332 584	15 917 965
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>62 322 023</b>	<b>58 292 092</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Selskapskapital	7	20 000 000	20 000 000
Annen innskutt egenkapital		0	0
Sum innskutt egenkapital		20 000 000	20 000 000



<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	8	39 227 612	33 654 954
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>39 227 612</b>	<b>33 654 954</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>59 227 612</b>	<b>53 654 954</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Sum avsetninger for forpliktelser		0	0
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner			1 954 809
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>1 954 809</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		1 644 127	1 549 577
Skyldige offentlige avgifter		22 995	22 995
Annen kortsiktig gjeld	6	1 427 289	1 109 757
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>3 094 411</b>	<b>2 682 329</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>3 094 411</b>	<b>4 637 138</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>62 322 023</b>	<b>58 292 092</b>



Organisasjonsnr: 995 607 239  
KJEMI TRANS II AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret  
0.00

Note  
1

Spesifisering av resultatregnskapet

Lønnskostnader

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

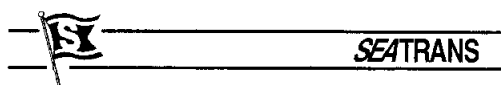
Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp



Beholdning av egne aksjer                      Antall                      Pålydende                      Andel av aksjek.





## KJEMI TRANS II AS (Org.no. 995 607 239)

### ÅRSBERETNING 2022

#### Virksomhetens art

Kjemi Trans II AS ble opprettet medio 2010 i forbindelse med kjøp og overtagelse av kjemikalietankskipet Trans Adriatic (eks. Bow West). MT Trans Adriatic er på 12.503 dwt og bygget i 2002 i Japan med 22 lastetanker i rustfritt stål. Skipet gikk medio oktober 2010 inn i Seatrans Chemical Tankers pool på poolens fraktkontrakter og løpende spotslutninger.

Selskapet har forretningskontor og administrasjon hos Seatrans AS på Hop i Bergen kommune.

#### Rettvisende oversikt over utvikling og resultat

Selskapets fraktinntekter på TC-basis var i 2022 NOK 64,5 mill. mot NOK 47,4 mill. i 2021, som er opp NOK 17,2 mill. Skipets TC-inntekt per utseilt dag økte med ca. EUR 5.900 fra 2021 til 2022, mens antall utseilte dager ble redusert med ca. 20. De samlede TC-inntektene målt i både EUR og NOK økte følgelig, men en noe styrket NOK mot EUR gjorde at TC-inntektene i NOK viste en mindre økning. Reduksjonen i utseilte dager skyldes i hovedsak ordinært verkstedsopphold i 2022.

Skipets driftskostnader økte til NOK 39,8 mill. i 2022 fra NOK 34,4 mill. i 2021. Økningen er som forventet ettersom skipet gjennomførte verkstedsopphold i 2022 og skipet har også gjennomført 20-årsklasse i løpet av året.

Netto finansposter var en netto inntekt på NOK 0,8 mill. i 2022 mot tilsvarende kostnad i 2021 på NOK 1,2 mill. Av dette utgjorde realisert og urealisert agio/disagio en netto inntekt i 2022 på NOK 0,96 mill. mot en tilsvarende netto kostnad i 2021 på NOK 1,00 mill. Netto rentekostnader ble i 2022 redusert til NOK 0,11 mill. fra NOK 0,25 mill. i 2021. Sistnevnte gjenspeiler at selskapets langsiktige pantegjeld ble endelig innfridd i slutten av juni 2022. For 2021 inkluderte netto rentekostnader også inntekter fra andre investeringer på NOK 0,07 mill.

Årsresultatet viser etter dette et overskudd på NOK 25.572.659 for 2022 mot et tilsvarende overskudd på NOK 11.766.267 i foregående år.

Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter utgjorde NOK 29,8 mill. mot tilsvarende NOK 19,1 mill. i 2021. Økningen skjer til tross for at effekten av betalt periodisk vedlikehold i 2022 trekker ned kontantstrømmen for året. For øvrige poster er det mindre endringer fra 2021 til 2022.

Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter var NOK -3,4 mill. i 2022, mot NOK -0,6 mill. i 2021. Dette er for begge årene investeringer i ballastvannanlegg for skipet.

Netto kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter utgjorde NOK - 22,3 mill. mot NOK - 17,6 mill. i 2021. Hovedforskjellen ligger i at selskapet i 2022 har betalte utbytte med NOK 20 mill., mens tilsvarende i 2021 var NOK 10 mill. Samtidig var det kun et mindre avdrag som gjensto for betaling i 2022 før selskapets pantegjeld var ferdig nedbetalt.

Totalkapitalen i Kjemi Trans II AS var per 31.12.22 NOK 62,3 mill. (NOK 58,3 mill. 31.12.2021). Bokført egenkapital utgjorde NOK 59,2 mill. (NOK 53,7 mill.) og dette tilsvarer en egenkapitalandel på 95,0% mot 92,0% ved utløpet av 2021. Det er i regnskapet for 2022 ikke avsatt for utbytte, på samme måte som det heller ikke var avsatt for utbytte i regnskapet for 2021.



Overskuddet foreslåes disponert som følger:

<b>Årets resultat</b>	<b>25.572.659</b>
Endring i annen egenkapital	5.572.659
Avsatt til ordinært utbytte	0
Utbetalt tilleggsutbytte	20.000.000
<b>Sum disponert</b>	<b>25.572.659</b>

## Finansiell risiko

Selskapets virksomhet er hovedsakelig eksportrettet med inntekter i EUR og USD. De samme valutaene er hovedvalutaene for selskapets driftskostnader, selv om også noe av selskapets driftskostnader er i NOK.

For å motvirke utslag av kursendringer målt i NOK, søker selskapet i noen utstrekning å bedre balansen mellom inntekter og kostnader i de aktuelle valutasorter. Overskudd/underskudd i aktuelle valutasorter vurderes det løpende å sikre – helt eller delvis i terminmarkedet, selv om det også tidvis søkes å dra fordeler av svingninger i valutemarkedet.

Selskapets langsiktige pantelån ble innfridd ultimo juni 2022 og selskapet har derfor ingen langsiktige lån ved utløpet av året.

Selskapets likviditetssituasjon er god og tilstrekkelig til å dekke løpende forpliktelser etter hvert som disse forfaller. Utsiktene for 2023 tilsier ikke at selskapet bør ha en særskilt likviditetsmessig beredskap ut over det selskapet har. Skipet har i 2023 ingen planlagte verkstedsopphold eller investeringer av betydning.

All befraktning av skipet foregår gjennom poolselskapet Seatrans Chemical Tankers AS (SCT), som historisk har gitt en tilfredsstillende inntjening.

## Fortsatt drift

Regnskapet er basert på fortsatt drift av selskapet og styret bekrefter at grunnlaget for fortsatt drift er til stede.

## Arbeidsmiljøet

Selskapet har ingen ansatte på land eller ombord i skipet.

Selskapet leier inn sine skipsmannskaper fra Stödig Crewing I AS og Stödig Bemanning AS, som har ansvaret for løpende rekruttering av sjøfolk som oppfyller alle lovbestemte krav. Stödig Ship Management AS har, på vegne av selskapet, ansvaret for løpende drift av selskapets skip mens Seatrans AS er forretningsfører for selskapet. Stödig Ship Management AS er sertifisert i h.t. alle lovpålagte nasjonale og internasjonale krav for drift av skip. Seatrans Chemicals AS (SC) forestår all operasjon og befraktning av selskapets kjemikalieskip gjennom poolselskapet Seatrans Chemical Tankers (SCT).

Styret vurderer arbeidsmiljøet ombord til å være godt.

## Likestilling og dekning av ansvar

Selskapet har ingen ansatte. Styrets medlemmer per i dag er alle menn.

Selskapets styre og daglige ledelse er dekket av en styreansvarsforsikring for erstatningsansvar for formueskade. Forsikringen dekker krav fremsatt, som følge av en ansvarsbetingende handling eller unnlattelse av handling i egenskap av styreverv eller ansettelsesforhold.



Åpenhetsloven trådte i kraft fra 1. juli 2022. Alle selskaper knyttet til Seatransgruppen har etablert felles retningslinjer for menneskerettigheter og anstendige arbeidsforhold. I 2022 er det gjennomført en kartlegging innen alle forretningsområdene for å avdekke hvilke deler av virksomheten som er mest eksponert for ulike negative forhold knyttet til menneskerettigheter og anstendige arbeidsforhold. Resultatet av dette arbeidet og tilknyttede tiltak vil bli publisert på våre nettsider innen 1. juli 2023.

## Ytre miljø

Skipenes innleide mannskaper er gjennom instruksjoner pålagt å unngå forurensing av det ytre miljø. Disse instruksjoner er i samsvar med internasjonale forskrifter. Instruksene og mannskapenes kjennskap til disse følges opp og kontrolleres jevnlig.

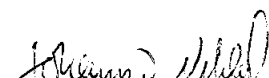
## Utsiktene for 2023

I likhet med 2022, forventer vi at 2023 blir volatilt. Resesjon, inflasjon, pågående krig mellom Russland og Ukraina, energikrise, ubalanse og økt tonn/mil effekt, lav flåtevekst, CII regime og normalisering etter Covid-19, er alle stikkord som bidrar til å skape volatilitet. Ordrebøkene for bl.a. produkttank- og kjemikalieskip er nær historisk lave, slik at tonnasjetilbudet ventes å øke lite i 2023. Så lenge ubalansene i produkt- og kjemikaliemarkedene vedvarer, forventer vi at den økte tonn-mil effekten opprettholdes og at markedsratene over året vil holde seg på et godt nivå.


Styret anbefaler at selskapets ordinære generalforsamling godkjenner årsregnskapet for 2022.

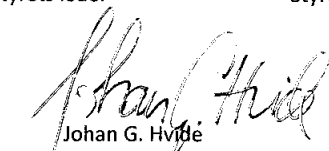
Bergen, 9. mars 2023

KJEMI TRANS II AS

  
Johannes D. Neteland  
Styrets leder

  
Paal Christian Mowinckel  
Styremedlem

  
Lars Moldestad  
Styremedlem

  
Johan G. Hvide  
Styremedlem/daglig leder

  
Lars Helge Kyrkjebø  
Styremedlem

**Resultatregnskap 2022**

## Kjemi Trans II AS

	Note	2022	2021
<b>Driftsinntekter</b>			
Fraktinntekter	2	65 336 321	47 963 281
Kommisjon	2	-816 704	-599 541
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>64 519 617</b>	<b>47 363 740</b>
<b>Driftskostnader</b>			
Innleiet mannskap	2	-14 894 779	-13 251 220
Avskrivning skip	3	-5 265 128	-4 847 007
Avskrivning periodisk vedlikehold	3	-5 797 170	-3 415 206
Andre driftskostnader	2, 4	-13 836 268	-12 837 136
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>-39 793 345</b>	<b>-34 350 569</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>24 726 272</b>	<b>13 013 171</b>
<b>Finansposter</b>			
Inntekt på andre investeringer		0	69 720
Annen renteinntekt		41 695	2
Annen valutagevinst		1 510 182	163 186
Netto urealisert valutagevinst/-tap på langsiktige lån		0	-67 230
Rentekostnad pantelån		-31 579	-193 764
Annen rentekostnad/lånekostnad		-118 731	-127 339
Annet valutatap		-555 181	-1 091 459
Annen finanskostnad		0	-20
<b>Finansresultat</b>		<b>846 387</b>	<b>-1 246 904</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>25 572 659</b>	<b>11 766 267</b>
Skattekostnad	5	0	0
<b>Årsresultat</b>		<b>25 572 659</b>	<b>11 766 267</b>
<b>Disponering av årsresultat</b>			
Overført til/-fra annen egenkapital		5 572 659	6 766 267
Utbetalt tilleggsutbytte		20 000 000	5 000 000
<b>Sum disponert</b>		<b>25 572 659</b>	<b>11 766 267</b>



## Balanse 2022

### Kjemi Trans II AS

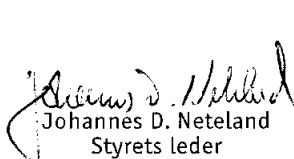
	Note	2022	2021
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
Skip	3	37 523 173	39 386 812
Periodisk vedlikehold	3	4 466 266	2 987 314
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>41 989 439</b>	<b>42 374 126</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
Kundefordringer		0	187 597
Andre fordringer	6	7 056 048	6 585 607
Bankinnskudd		13 276 537	9 144 762
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>20 332 584</b>	<b>15 917 965</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>62 322 023</b>	<b>58 292 092</b>

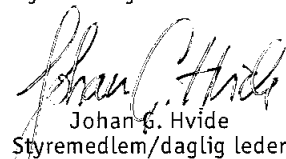
**Balanse 2022**


## Kjemi Trans II AS


	Note	2022	2021
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	7	<u>20 000 000</u>	<u>20 000 000</u>
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b><u>20 000 000</u></b>	<b><u>20 000 000</u></b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	8	<u>39 227 612</u>	<u>33 654 954</u>
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b><u>39 227 612</u></b>	<b><u>33 654 954</u></b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>		<b><u>59 227 612</u></b>	<b><u>53 654 954</u></b>
<b>GJELD</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner		<u>0</u>	<u>1 954 809</u>
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b><u>0</u></b>	<b><u>1 954 809</u></b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		1 644 127	1 549 577
Tonnasjeskatt		22 995	22 995
Annen kortsiktig gjeld	6	<u>1 427 289</u>	<u>1 109 757</u>
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b><u>3 094 411</u></b>	<b><u>2 682 329</u></b>
<b>SUM GJELD</b>		<b><u>3 094 411</u></b>	<b><u>4 637 138</u></b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b><u>62 322 023</u></b>	<b><u>58 292 092</u></b>


Bergen, 31.12.2022 / 09.03.2023  
Styret for Kjemi Trans II AS

  
Johannes D. Neteland  
Styrets leder

  
Johan G. Hvide  
Styremedlem/daglig leder

  
Lars Helge Kyrkjebø  
Styremedlem

  
Paal Christian Mowinckel  
Styremedlem

  
Lars Moldestad  
Styremedlem



## Kontantstrømanalyse 2022

### Kjemi Trans II AS

<u>Kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter:</u>	2022	2021
Resultat før skattekostnader	25 572 659	11 766 267
Ordinære avskrivninger	5 265 128	4 847 007
Avskrivning periodisk vedlikehold	5 797 170	3 415 206
Betalt periodisk vedlikehold	-7 276 121	-431 112
Urealisert agio pantegjeld	-	67 230
Netto rente-/låneskostnad	300 130	376 548
Endring i diverse fordringer	-282 844	575 047
Endring i leverandørgjeld	94 550	-1 836 441
Endring i diverse kortsiktig gjeld	317 532	292 325
<b>Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter</b>	<b>29 788 203</b>	<b>19 072 076</b>
<u>Kontantstrøm fra investeringsaktiviteter</u>		
Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	-3 401 490	-600 527
<b>Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter</b>	<b>-3 401 490</b>	<b>-600 527</b>
<u>Kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter</u>		
Betalt avdrag lån	-2 223 360	-7 372 943
Netto rente-/låneskostnad	-31 579	-193 764
Utbetalt utbytte	-20 000 000	-10 000 000
<b>Netto kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter</b>	<b>-22 254 939</b>	<b>-17 566 706</b>
Netto kontantstrøm for året	4 131 775	904 842
Kontanter ved periodens begynnelse	9 144 762	8 239 919
<b>Kontanter ved periodens slutt</b>	<b>13 276 537</b>	<b>9 144 762</b>
<b>Bankinnskudd</b>	<b>13 276 537</b>	<b>9 144 762</b>



## Noter Kjemi Trans II AS - 2022

### Note 1 Regnskapsprinsipp

Regnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven, og er utarbeidet etter norske regnskapsstandarder og god regnskapsskikk, under forutsetning om fortsatt drift.

#### Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld.

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer, som skal tilbakebetales innen ett år etter balansedagen, er klassifisert som omløpsmidler. Gjeld, som har løpetid over ett år, er oppført som langsiktig gjeld. Dette gjelder selv om gjenstående løpetid er mindre enn et år dersom lånet forventes refinansiert og videreført.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet forventes ikke å være forbigående. Anleggsmidler, som forringes i verdi, avskrives lineært over forventet økonomisk levetid.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi.

#### Skip

Skip balanseføres til anskaffelseskost fratrukket akkumulert avskrivning og eventuell nedskrivning. Avskrivning er lineær og fastsettes ut fra en vurdering av det enkelte skips gjenværende økonomiske levetid. Hvert skip er tilordnet en restverdi. Dersom bokført verdi basert på lineær avskrivning er høyere enn virkelig verdi, foretas nedskrivning i regnskapet. Nedskrivning reverseres i den utstrekning grunnlaget for nedskrivning ikke lenger er til stede.

Periodisk utført vedlikehold balanseføres og avskrives lineært frem til neste periodiske vedlikehold.

#### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer balanseføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap.

#### Valuta

Transaksjoner i utenlandsk valuta omregnes til kursen på transaksjonstidspunktet. Pengeposter i utenlandsk valuta omregnes til NOK ved å benytte balansedagens kurs. Effekten av realiserte og urealiserte valutaposter er inkludert under finansielle poster i resultatregnskapet.

#### Skatter

Selskapet lignes etter de særskilte reglene for rederibeskatning i skatteloven. Selskapet beskattes derfor kun for finansinntekter inkludert valutagevinster og valutatap, samt en skatt basert på hvert skips nettotonnasje. Tonnasjeskatten er klassifisert som driftskostnad i resultatregnskapet.

Selskapet har til hensikt å forbli innenfor rederibeskatningsordningen. Det avsettes derfor kun utsatt skatt på midlertidige forskjeller som oppstår innenfor ordningen.

#### Kontantstrømpoppstilling

Selskapet benytter den indirekte metoden ved utarbeidelse av kontantstrømpoppstillingen.

### Note 2 Transaksjoner med nærstående parter

#### Kostnader:

Forretningsførsel (Seatrans AS)	291 174
Kommisjon (Seatrans AS)	816 704
Administrasjonskostnader (Stødig Ship Management AS)	3 161 072
Hyekostnader (Stødig Crewing I AS)	13 884 931
Hyekostnader (Stødig Crewing II AS)	626 768

#### Inntekter:

Frakttinntekter (Seatrans Chemical Tankers AS)	65 336 321
--	------------

**Noter Kjemi Trans II AS - 2022****Note 3 Anleggsmidler**

	Trans Adriatic	Periodisk vedlikehold
Anskaffelseskost 1.1	88 172 437	8 573 942
Akkumulerte avskrivninger 1.1	-48 785 625	-5 586 628
<b>Balansført verdi 1.1</b>	<b>39 386 812</b>	<b>2 987 314</b>
Tilgang/Avgang	3 401 490	7 276 121
Årets avskrivninger	-5 265 128	-5 797 170
<b>Balansført verdi 31.12</b>	<b>37 523 173</b>	<b>4 466 266</b>
Anskaffelseskost 31.12.2022	91 573 926	15 850 063
Akkumulerte avskrivninger 31.12.2022	-54 050 753	-11 383 798
Økonomisk levetid	17,5 år	2,5 år
Avskrivningsplan	lineær	lineær

Restverdi, omregnet fra NOK til kurs på kjøpsdato for skipet USD 1 500 000.

**Note 4 Honorar**

Selskapet har ingen ansatte. Det er ikke gitt lån eller sikkerhetsstillelse til fordel for medlemmer av styret eller andre ledende personer.

Honorar	2022	2021
Ordinær revisjon, ekskl. mva	43 700	38 800
Styrehonorar	110 000	110 000
Arbeidsgiveravgift av styrehonorar	15 510	15 510

**Note 5 Skattekostnad**

Årets skattekostnad	2022	2021
Betalbar skatt	-	-
Årets endring i utsatt skatt	-	-
<b>Skattekostnad i årets resultat</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Finansinntekt innenfor rederibeskatning	2022	2021
Renteinntekt	41 695	2
Annen finansinntekt	-	2 092
Skattepliktig valutagevinst/-tap	277 255	-235 495
Rentefradrag	-35 149	-64 904
Annen finanskostnad	-20 568	-19 283
Inntektstillegg høy egenkapital	455 243	98 729
Skattepliktig finansinntekt	718 476	-218 859
Benyttet fremførbart underskudd	-718 476	-
Grunnlag betalbar skatt	-	-
<b>Betalbar skatt</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Utsatt skatt	2022	2021	Endring
Underskudd til fremføring	-5 118 549	-5 837 025	718 476
Grunnlag utsatt skatt	-5 118 549	-5 837 025	718 476
<b>Utsatt skattefordel ikke balansført</b>	<b>-1 126 081</b>	<b>-1 284 146</b>	<b>158 065</b>



## Noter Kjemi Trans II AS - 2022

### Note 6 Andre kortsiktige fordringer og annen kortsiktig gjeld

Andre kortsiktige fordringer	2022	2021
Kortsiktige fordringer samarbeidende selskap	6 607 862	5 975 590
Forskuddsbetalte kostnader	185 062	432 714
Merverdiavgift til gode	263 124	177 303
<b>Sum andre kortsiktige fordringer</b>	<b>7 056 048</b>	<b>6 585 607</b>

Annen kortsiktig gjeld	2022	2021
Kortsiktig gjeld samarbeidende selskap	1 277 388	972 756
Påløpt rentekostnad	-	434
Andre påløpte kostnader	149 900	136 567
<b>Sum annen kortsiktig gjeld</b>	<b>1 427 289</b>	<b>1 109 757</b>

Selskapet har ingen kortsiktige fordringer eller kortsiktig gjeld med forfall senere enn ett år fra balansedato.

### Note 7 Aksjekapital og aksjonærinformasjon

Selskapets aksjekapital er kr 20 000 000, fordelt på 200 000 aksjer à kr 100.

Aksjonærer	Antall aksjer	Eierandel/	
		Stemmeandel	Styremedlemmer med eierinteresser
Euro Trans AS	51 180	25,59 %	Johan G. Hvide, Lars Helge Kyrkjebø
Mowinkel Management AS	51 180	25,59 %	Paal Christian Mowinkel
Skips AS Sol	25 590	12,80 %	Lars Helge Kyrkjebø
Movida AS	19 216	9,61 %	
NH Kapital AS	19 244	9,62 %	
Vasconia Invest AS	12 795	6,40 %	Johan G. Hvide
Aquila og Sirius AS	12 795	6,40 %	Johan G. Hvide
Jan Henrik Johansen	2 000	1,00 %	
Tom Atle Pedersen	2 000	1,00 %	
Tom Skare	2 000	1,00 %	
Gunnar Solberg	2 000	1,00 %	
<b>Total</b>	<b>200 000</b>	<b>100 %</b>	

### Note 8 Egenkapital

	Aksjekapital	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Egenkapital 1.1.	20 000 000	33 654 954	53 654 954
Utbetalt tilleggsutbytte		-20 000 000	-20 000 000
Årets resultat		25 572 659	25 572 659
<b>Egenkapital 31.12</b>	<b>20 000 000</b>	<b>39 227 612</b>	<b>59 227 612</b>

### Note 9 Forpliktelse

Selskapet er medlem av Seatrans sine forsikringspooler for kasko (Hull & Machinery) og tidstap (Loss of Hire) hvor alle selskaper og skip tilknyttet Seatrans Gruppen er medlem. Hvert skip er tildelt en fordelingsnøkkel i henhold til kasko-poolen og tidstaps-poolen.

For kasko skader dekker poolen differansen mellom skipets egenandel (NOK 300.000) og polisens egenandel (NOK 1.350.000).

I tidstap-poolen er skipets egenandel 7 dager, tidstap-poolen dekker de neste 14 dagene, og assurandørene dekker det overstigende fra 21 dager og opp til avtalt dekning. Forsikringspoolene gjøres opp ved årsslutt og poolkostnadene fordeles i henhold til kalkulert nøkkel.

Selskapene i Seatransgruppens forsikringspool er: Euro Trans Skips AS, Sea-Cargo Skips AS, Kjemi Trans II AS, Kjemikalietank AS og Trans Fjord Pte Ltd.



Til generalforsamlingen i Kjemi Trans II AS

## Uavhengig revisors beretning

### Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for Kjemi Trans II AS som består av balanse per 31. desember 2022, resultatregnskap og kontantstrømanalyse for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfylder årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettvisende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2022, og av dets resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Øvrig informasjon

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlige for øvrig informasjon som er publisert sammen med årsregnskapet. Øvrig informasjon omfatter informasjon i årsrapporten bortsett fra årsregnskapet og den tilhørende revisjonsberetningen. Vår konklusjon om årsregnskapet ovenfor dekker ikke øvrig informasjon.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon. Formålet er å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom den øvrige informasjonen og årsregnskapet og den kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen av årsregnskapet, eller hvorvidt øvrig informasjon ellers fremstår som vesentlig feil. Vi har plikt til å rapportere dersom øvrig informasjon fremstår som vesentlig feil. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

PricewaterhouseCoopers AS, Sandviksbodene 2A, Postboks 3984 - Sandviken, NO-5835 Bergen  
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, [www.pwc.no](http://www.pwc.no)  
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



#### Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Ledelsen er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

#### Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:  
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Bergen, 9. mars 2023  
**PricewaterhouseCoopers AS**

Jon Haugervåg  
Statsautorisert revisor  
(elektronisk signert)



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning

**Signers:**

<b>Name</b>	<b>Method</b>	<b>Date</b>
Haugervåg, Jon	BANKID	2023-03-09 20:04

**This document package contains:**

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.